

遣返日俘實錄

劉文煥

前言

中日八年大戰，日本最後向我投降時，規模之大，戰俘之多（戰俘一百二十餘萬，日僑九十多萬，共二百十三萬人——見日本產經新聞 蔣總統秘錄），在世界各國來說，都是史無前例的。我故總統蔣公寬大為懷，不咎既往，以德報怨，亦屬探之國際絕無僅有之創舉，筆者有幸躬逢其盛，主持一小部份的遣俘工作，誠為畢生難得之殊榮。惟恐事過境遷，空為陳跡，使此無上珍貴史料，湮沒無聞，因撰本文以供後之治史者，有以參考。

赫也大尉強詞辯解

三十四年八月十五日，日寇宣佈無條件投降後，國軍七十四軍，轄五一、五七、五八、三個師，奉命由芷江機場，空運南京，擔任京畿地區受降，及爾後防務，與有關軍方之接收工作，五七師奉派駐鎮江（江蘇省會）地區，師司令部，位於江邊大馬路之海關大樓，師長是陳璽雲（陷匪），副師長杜鼎（在台），筆者時任師司令部上校參謀主任，本師任務，除擔任鎮江地區守備外（時共匪新四軍粟裕部常出沒於丹陽附近及大小茅山與江北儀徵大阿口一帶），並負責該地區日寇投降後之接收及遣俘工作，當時留於該地區之日俘計有第三團，二十九旅團，野戰補充聯隊，野戰醫院，野戰補給區所屬之各大小單位（日寇在

鎮江區之各種補給倉庫，計一百二十九個）官兵及日僑（少數）總數，近三萬人，陸軍總部（總司令部何敬公），總奉 委員長以德報怨之德意，訂頒遣送日俘歸國辦法，曾嚴令各級官兵，對所有在華日俘，應於適當情形下，尊重其人格，予以應有之待遇，不得侮辱。我部官兵奉命後以與日寇如此之血海深仇，未能以牙還牙，食肉寢皮，予以報復，內心極感痛苦，然仰體 委員長之德意，只有服從遵守。筆者奉派主持遣俘工作，由師屬各處官兵二十餘人，組織臨時遣俘小組，負責執行，警戒勤務，由師屬駐市郊之一六九團所部，輪流派遣，主要工作，為清點被遣日俘官兵人數，及其攜帶衣物物件之檢查，每日清晨六時，開始工作，直至深夜十二時始息，前後歷時兩週，精疲力竭，勞頓不堪，惟可問心無愧，差堪自慰者，即我個人，及隨我官兵，均能潔身自好，圓滿達成任務。

遣俘工作開始，日方派一名年未三十之赫也大尉，擔任與我連絡及翻譯工作，每日自晨至晚，隨我左右，該員不但能操純正之北平口音，且語言通暢流行，動作機警敏捷，亦極健談，工作幾日後，以彼此日漸熟悉，幾無話不談，某次，談及日軍作戰情形，及其投降後之觀感，他說：「我們日軍作戰精神，極為勇敢，舉世皆知，且長於攻擊，絕少防禦，所以處處是主動，可以說是攻無不克，戰無不勝，我們日本軍官，對中國孫子兵法，都有深刻的研究，所謂『知己知彼，百戰不殆』，實在是至理名言，我們得知中國的

海空軍，沒有力量，陸軍方面，真正精銳而有戰力的中央軍，也不太多，其他各地方部隊，大多不聽中央指揮，兼之有共軍作亂，牽掣國軍，所以中日戰爭開始時，我們預料很短時間，就可結束，沒有想到你們會長期抗戰。至於我們之無條件投降，實因受歐洲戰局影響，意、德先後投降後，美、英主力，集中太平洋，以致日軍陷於單獨作戰，海空軍，遭受甚大之傷亡和損害，美軍又在長崎廣島，投擲原子彈，但陸軍方面，無論在中國戰場，或東南亞各地，並未戰敗，日軍投降，乃是服從天皇意旨，日本陸軍，絕不承認失敗，投降更不甘心……」因為我有意使他盡情吐露，所以讓他滔滔不絕的講，以便了解他們實際的真情，他講到這裏，好像還是意猶未盡，我當即打斷他的話頭說：「好了，你講的意思，我都了解了，現在根據你所講的，我來告訴你，依我的看法，你們日本人，不但氣量小而目光短近，根本沒有高瞻遠矚老成持重的政治家，也沒有『知己知彼』老謀深算的軍事家，對我們中華民國，只作皮相之論，未能深入。我們中國歷史，凡屬異族入侵，結果都是被我們消滅，或者同化，須知我們中華民族潛存的精神意志，是至大至剛，不可思議的，到了忍無可忍的時候，一定寧為玉碎，不為瓦全，要充分發揮威武不屈的民族精神，與敵人拚個你死我活，我們抗戰的憑藉，也就是這個精神。因為和平已經絕望，犧牲已到最後關頭，沒有任何徬徨瞻顧的餘地，你們所謂『知己知彼』，只是看到我們表面上物質的力量，



國回俘日萬十三百二送遣，神精大寬愛仁現表份充族民華中，後降投件條無軍日
。攝時車候站車在俘日為圖，

沒有看到我們內在的精神力量，因此：你們三個月亡華的算盤，我們覺得是癡人說夢，可憐可笑！關於英美主力，移向太平洋，這是我們同盟國，軍事上至當的行動，和應有的部署，何足為怪？再說你們陸軍方面，否認失敗一節，在中國戰區的台兒莊之役，上高會戰，長沙會戰，崑崙關之役，湘西會戰，以及我遠征軍在印緬戰場之仁安羌，八莫，孟拱等戰役，日軍無不望風披靡，潰不成軍，這些都是鐵的事實，難道不是你們陸軍戰敗的紀錄嗎？——至此，伊始語塞，但細窺其神情，仍不承認失敗。

召集日軍痛 予申斥

某晨，日俘第三師團一個聯隊，準備遣返，其先頭部隊，已到達鎮江火車站西站前之廣場內，我利用其全部尚未到齊的機會，和該部年約三十許之少佐（略通華語）談話，由赫也任翻譯，我說：「我們

中國，是愛好和平的禮義之邦，在國力強盛的時期，也很少向外發動侵略戰爭，中日為同文同種的兄弟之邦，你們自維新以後，根據田中奏摺，蓄意先併我滿蒙，再征服我中國，從甲午之役起，到七七事變止，其間製造過多少事件？發動過多少次戰爭？殺我同胞，佔我土地，構成兩國世世代代，子子孫孫的血海深仇，這究竟是什麼道理？你有什麼看法？」少佐說：「我們深深知道，中日兩大民族，是同文同種的兄弟之邦，因此，我們日本的基本理想，是希望中國政府和人民，擺脫親英美的觀念，本共存共榮的原則，以親善和平的態度，徹底的作到如廣田三原則——之經濟提攜，共同防共，日、支、滿真正的通力合作，進入東亞共榮圈，奠定亞洲新秩序，使英美白色人種，不再稱雄於亞洲。我們日本，對中國問題的看法，只是如此，絕無領土野心，更無併吞妄想，但是中國朝野上下，不解日本誠意和苦衷，不但不能充分合作，反而仇視反抗，所以先後導致了許多誤會，甚至軍事衝突，這個責任，日本自不能完全負擔，因此，也絕不能認為是侵略行為……」。他這一番自圓其說的胡言亂語，在他身邊旁聽的官兵們的表情，好像都很同意他的說法，經赫也翻譯後，我乍聽之下，真是怒不可遏，以戰敗國之俘虜，對其過去之一切戰爭罪責，不但絲毫不知悔改，反而出此狂言，歪曲事實，當即斥其狂妄，並指出日軍在淪陷區內，燒殺姦掠，罪惡滔天之無數獸行，是否屬於親善提攜，通力合作應有之行動？伊乃無辭以對。

又一次，我和一名軍曹（班長）講話，我問他：「你們為什麼要來華作戰？現在投降後，我們委員長，以德報怨，將你們全部，安全的遣返回國，你作何感想？」他回答說：「我是日本人，服兵役，是我們的義務，我之來華作戰，係由政府徵召而來，與我同來者之情形，多是如此。我們投降，是遵奉天皇意旨，任何人，不敢違

抗，蔣委員長，確是世界偉人，當我們聽到投降的消息後，所有官兵，無不痛哭流淚，人人自危，深恐生命難保，萬想不到蔣委員長，却能寬大為懷，以德報怨，使我們全體官兵，都能安全歸國，這不但是在華的所有日軍，深感再生之德，即我日本全國軍民，亦當沒齒難忘。」當時並翹舉大拇指，以示對我委員長之崇敬。詢及其對美國之觀感，伊則頻頻搖頭，歷久不語，另一帶隊略通華語之中尉，有欲言狀，我乃令其作答，他說：「我們日本投降，就是敗於美國，美國自從參加太平洋戰爭（按太平洋戰爭，實由日本偷襲珍珠港所引發），掀起世界大戰後，即實行中、美、英、蘇聯合作戰，尤以美國，國家富強，武器精良，資源充實，而其陸海空軍之雄厚戰力，世無倫比，戰爭末期，所有制空權與制海權，全部被其控制，使我海空軍，處處挨打，節節敗退，傷亡慘重，無力抵抗，美國遠隔太平洋，為欲稱雄世界，竟不惜傾其全力，侵略亞洲，實在毫無道理，尤其我廣島長崎，乃係不設防城市，美國竟不顧人道，投下祕密性，威力無比之原子彈，濫肆轟炸，使該兩地人民之生命財產損失，無法統計，此不獨為我日本有史以來，未有之災難浩劫，抑且為有違國際公法，史無前例之國際暴行，此種奇恥大辱，當為日本臣民，甚至後代子孫，永世難忘。」其切齒之狀，溢於言表。

獸性暴行慘不忍睹

遣俘工作開始的第一天，我部官兵，執行檢查任務，即極認真，我規定日俘受檢時，是連隊營橫隊，各列距離四步，左右間隔二步的散開隊形，所有日俘背包，一律攤開在站立位置前兩步，檢查開始時，發現很多照片，除少數名勝古蹟風景片外，其餘多係婦女同胞，赤身裸體，被日軍個別或集體強姦，反抗與受脅情形之各種鏡

頭，並有事後以木棒，或細長蘿蔔之類的物體，塞入陰部之慘象，亦有將乳房割去者，且多面目猙獰，同惡相濟之獸性日寇，圍觀鼓掌，引以為樂。再者為日寇殺人比賽，以武士刀集體屠殺我軍民同胞，舉刀砍殺之慘狀！以顯示其「武士道」之精神，屍橫遍地，血肉模糊，使我熱淚盈眶，不忍卒睹，獸性暴行，天人共憤！此外日軍對國父銅像之侮辱，政府機關及民房之焚燒，建築物之搗毀，歷史文物及古蹟與重要交通之破壞，盤攻佔進入城鎮部隊耀武揚威之情形，以及陳列所謂戰利品等等各種罪惡暴行之照片，不一而足，發現此種情形後，當令停止檢查，面示赫也，集合該部講話，我說：「中日戰爭結束，日本且已投降，從此兩國，言歸於好，凡足以影響兩國政府和民間感情之一切文字刊物，圖畫照片，以及具有刺激性之所有物品，均應一律銷燬，不得攜帶留存，受檢官兵，如有上項照片物品等等，必須立即自動檢出，送至各隊右翼先頭地面，如有不遵，被查出者，不得遣返……」。嚴令赫也譯轉後，官兵一致遵行，除上述各類照片外，另有「武運長久」之小型太陽旗（小隊指揮旗），千人針之布帶，以及長約四公分，寬二公分，中有佛像，類似護身符（其迷信及怯戰怕死心理，亦可概見）之紙片，亦多送出，經收集成堆，舉火焚燬後，再行檢查，此後每次檢查時，我官兵均甚注意，亦多如此處理。

擔任連絡和翻譯的赫也大尉，每日必須將其第二日準備遣返之部隊番號，官兵人數，向我報告，同時請示集合時間及檢查地點，因相隨多日，積久玩生，漸近放肆，某日午後，赫來司令部，不按禮節，升堂入室進入我辦公室，我正伏案工作，誤為勤務傳令兵之進出，不為介意，待發現係赫也後，勃然大怒，即予以責罰，當即問其因何致罰？伊以立正姿勢答說：「我知道」，再問「服不服」？答：「服」，從此以後，赫也對我

及隨從官兵之動作態度，極為規矩，不敢隨便。每次檢查，日俘每一官兵的表情，均趨嚴莊重，沉痛哀傷，充分可以看出有報仇雪恥之潛在意識，而所有動作，均能合乎規定，達到要求，從無交頭接耳，咳唾言談，及其他違紀事件發生。當時遣俘交通工具，多係京滬路之無頂貨車，及普通客運列車，停放於鎮江西站，所有車箱，均由我工作人員，事先檢視，依其噸位及容量大小，規定乘坐人數（由40—80人不等），並用粉筆標示於車廂內外，檢查完畢，即令上車，每次上車完畢，清點人數時，絕無或多或少之現象，且當其上車行進時，多以四路行軍縱隊，行列整齊，步伐一致，魚貫而入，秩序井然，從無爭先恐後，叫囂喧嚷情形，我以此詢問赫也：「是否各部隊長，在部隊遣返前，曾向所屬官兵，作各項之規定與要求」？赫也說：「日本陸軍，平日訓練，極為嚴格，各項動作，均已養成習慣，不待臨時規定要求，任何時間地點，都是如此，所以號稱世界上第一等陸軍……」。言時頗為自得。見微知著，我當時即深感日本帝國主義，不獨教育訓練之成功，且其「大和民族」之優越感，與其「武士道」之精神，在俯首投降時期，仍孕育於每一官兵心裏，而未稍戢，曾預言二三年後，必仍為我國最大之後患，衡以日本政客近年來對我的情形，使我當年之預言，不幸而言中！誠可痛心！吾人今日，仍可斷言，倘日本政客野心家陰謀得逞，將來不獨對我不友好，且對支援其繁榮復興之美國，亦必反噬，殆無可疑。

一段插曲觀衆稱善

日軍野戰醫院之女職員看護，及隨軍服務之婦女（似係營妓藝妓之類），約數百人，為最後遣返之單位，某日，齊集西站月台，赫也向我請示，謂該單位，全係女性，可否免除檢查？我示以無法令依據，未允其請，稍後，伊又來報告，

謂我官兵檢查該單位時，一如對其男性官兵之動作，渾身上下，到處亂摸，跡近侮辱，該單位帶隊者，代表全體，提出抗議，囑伊向我轉請，可否下令，免除其婦女身上衣物之檢查，以尊重其人格，而避免男女之嫌，現檢查正在停止待命云云。我當憶日寇在我淪陷區內，其對我婦女同胞，姦淫殘害之一切獸性暴行，全係罪惡昭彰之事實（歷次檢出之照片可證），與此相衡，實不啻千萬分之一，但為恪遵寬大為懷之召示，對其所請，當即指示執行任務官兵，依照規定，所有受檢婦女之貼胸奶罩及內褲不得強行脫去檢查，如認為其奶罩內及內褲私處，有夾帶之嫌者（金鈔及珍貴物品），得暫行留下，另行處理。經鄭重面示赫也向該單位宣佈後，恢復檢查，場外觀衆如堵，莫不鼓掌稱善。

遺俘工作，自始至終，均極順利，究其原因，實以遵奉我 故總統蔣公以德報怨之德意，日俘大受感動，又因遺俘計劃，綿密完善，我檢查官兵，工作認真，態度和平之所致，任務完畢後，師長在司令部，備酒菜一席，餞送日軍師團長（意大利參謀大學畢業，忘其姓名）以下之高級人員，及赫也翻譯官等，由師長與我作陪，席間雙方舉杯，預祝中日兩國，永久和平，日軍師團長並作簡單之講話，再次乾杯，表示其對我 委員長與我政府，虔誠之敬意，其次，對筆者個人之強烈國家觀念，與盡忠職守之精神，特別讚揚，當將其隨帶之照像機，收音機，望遠鏡，及將官呢衣料一套，親贈筆者，先向筆者舉手為禮。世事滄桑，風雲變動，日本近竟在我反攻復國，任重道遠之艱難時期，不惟不感恩圖報，反而助桀為虐，背我親匪，開門揖盜，言之痛心，惟盼我海內外同胞恪遵故 總統遺訓，莊敬自強，光復大陸，相信必如我蔣院長所言，吾人不久，當再在南京，接受日本第三次投降，我更堅信有生之年，定可再看到如鎮江遺俘一幕之重演。

中外袖珍叢書總序

王成聖

時代進步，社會繁榮，給我們帶來了觀念上的革新。諸如太空科學的真諦，在於百分之百的正確，斷乎不會出錯。因此，形諸於人類活動的任何一方面，勢將全部遵循此一鐵律。就大眾傳播最重要的一環文化出版事業來說，很顯然的，譁衆取寵，魚目混珠的市儈作風，業已為讀者所唾棄。

今天，出版業者應該和萬千讀者緊緊的攜起手來，按部就班，循序漸進，有計劃的，長期的出好書，讀好書，用好書來驅逐劣書，以優良出版物來澄清出版界的冗雜和紊亂。我們在讀者的鼓勵與支持之下，創辦了「中外雜誌」，出版了「中外文庫」、「中外文史叢書」，如今又在讀者的一再要求之下，編印「中外袖珍叢書」，凡此基於讀者要我們所作的事，深信都是有意義，有價值，必能獲得各界的重視與支持。

受到了萬千讀者的鞭策與鼓勵，乃使我們的信心益為增強，信念更其堅定。讀者要有好書讀，而書好是不愁沒有銷路的。因此，我們

經過了一年多的籌劃，決定從民國六十三年十二月起，敦聘最好的作家，徵集最受讀者歡迎的作品，有系統、有計劃、長期的出版「中外袖珍叢書」。

新增設的中外袖珍叢書編輯部，必將永遠保持的方針是，為好作家與好讀者之間作橋樑，即將一套套推出的袖珍叢書不以營利為目的，宗旨厥在提供最佳的服務。對作家，希望能夠提高他們的版稅收入，對讀者，希望使他們讀到真正想讀，要讀，非讀不可的好書。許多優秀作品，所謂「藏之名山，傳諸子孫」的觀念已成過去。中外文庫、中外文史叢書、中外袖珍叢書編印的目的，就是向學人、作家去挖掘好書，為讀者作公正客觀的選擇。

讀者將會發現「中外袖珍叢書」的優點，書好價廉，本本都有內容，本本都够份量，尤其，她是純粹為着讀者的需要而編印的。因為，這是我們的工作信條，同時也是促使中外文化事業循序發展的原動力。深願各界讀者，不吝指教，有所勉勵，是為總序。